

# Łódźer Tageblatt

Abonnementspreis für Łódź:  
jährlich 8 Nbl., halbjährlich 4 Nbl., vierteljährlich 2 Nbl.

Für Auswärtige mit Postversendung:  
jährlich 9 Nbl. 20 Kop., halbjährlich 4 Nbl. 65 Kop.,  
vierteljährlich 2 Nbl. 35 Kop.

Preis eines Exemplars 6 Kop.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition: Ringplatz 6.

Manuskripte werden nicht zurückgestellt.

Insertionsgebühr:

für die Petitsze oder deren Raum 6 Kop.,  
für Reklamen 10 Kop.

Im Auslande übernehmen Insertionsaufträge sämtliche  
Annoncen-Bureaus.  
In Warschau: Rajehman & Frendler, Senatorstrasse 22.  
In Łódź: Petrokowskastraße 515.

Julius.

St. Petersburg.

Schon längst ist die Regierung mit den Gedanken umgegangen eine Revision der Civilgesetze vorzunehmen. Die Nothwendigkeit einer solchen machte sich ganz besonders nach den radikalen Reformen fühlbar, welche unter der Regierung des Kaisers Alexander II. durchgeführt wurden. Die Kasuistik der Article des „Svod“, der Mangel allgemeiner leitenden Prinzipien und die vielen Lücken in den Civilgesetzen mussten eine Rechtsunsicherheit hervorrufen, welche die Autorität der richterlichen Gewalt schmäle te und das Rechtsbewußtsein der Bürger erschütterte. In Anbetracht dieses hat Seine Majestät der Kaiser auf die unterthänigste Vorstellung des Justizministers, Staatssekretärs Nabokow, eine allgemeine Durchsicht der gegenwärtig in Kraft bestehenden Civilgesetze und die Absaffung eines neuen Civilcodex anzuordnen geruht. Zu Gliedern des Komités, welches die Absaffung des Civilcodex zu besorgen hat, sind auf Allerhöchsten Befehl folgende Personen ernannt worden: die Mitglieder des Reichsraths: Wirklicher Geheimrath Ljuboschtchinskij, Starizkij und Geheimrath Pobedonoszew; die Senatoren: Geheimräthe Frisch, Knierim, Lukjanow und Golubew; die Geheimräthe Dr. jr. Pachmann (gegenwärtig Senator) und Besiodnij; Wirklicher Staatsrat Golewinckij, Professor der Warschauer Universität; Staatsrat Malyschew, Docent an der St. Petersburger Universität und Staatsrat Karnizkij, Gehilfe des Oberprokureurs des Civilkassations-Departements. Den Vorsitz in der Redaktionskommission hat des Reichsrathsmitglied Starizkij, im Falle seiner Abwesenheit aber Senator Knierim zu führen.

Durch Circular des Ministers der Volksaufklärung

vom 14. April wird angeordnet, daß bei der Prüfung auf das Lehramt der deutschen und französischen Sprache von solchen, welche eine Realischule absolviert haben, außer dem Hauptfache die Kenntniß der lateinischen Sprache im Umfang des Gymnasialfusus verlangt und nach der verkürzten Prüfung auf Grund der Bestimmungen vom 15. Mai 1870 verfahren wird.

Die Frage über die Verminderung des Bettelns, welches besonders in den Residenz- und den anderen großen Städten des Reiches verbreitet ist, bildet zur Zeit den Gegenstand der Berathung einer besonderen Kommission im Ministerium des Innern. Die Gesammtziffer der Bettler in den 54 Gouvernementen, 9 Distrikten und den 8 großen Städten beträgt, wie die „Moskowskija Wedomosty“ berichten, gegen 293,500 Personen beiderlei Geschlechtes. Am Regierungs-, Gemein- und Privatgesellschaften und Instituten, welche die Versorgung von Bettlern bezeichnen, giebt es im Reiche 2156. In 47 Gouvernementen, welche Daten über die von den Landwirtschafts- und Stadtverwaltungen für die Versorgung von Bettlern angewandten Summen einsenden, werden, abgesehen von den wohlthätigen Anstalten, jährlich gegen 200,000 Nbl. und mehr. Die Privatwohlthätigkeit zeigt sich hauptsächlich in der Form von Almosen an Geld, Kleidern und Nahrungsmitteln.

Ein Allerhöchster Befehl versagt, daß der Transport von Schlachtviehherden in der nördlichen Hälfte Russlands ausschließlich per Bahn zu geschehen habe.

In Petersburg soll nach der „R. Z.“ ein interessanter Prozeß zwischen dem Fürsten Golizyn und Kaufmann Kurikow zur Verhandlung kommen. Kurikow hatte vor etwa 8 Jahren die Golizynsche Besitzung „Ligowo“ an der Baltischen Bahn von der Fürstin Golizyn gekauft und der Kaufkontrakt war in rechtsgültiger Form abgeschlossen worden. Unterdessen aber stellte sich heraus, daß Ligowo ein Majorat der Familie Golizyn

sei und der jetzt mindig gewordene Sohn der Fürstin macht seine Ansprüche auf dasselbe geltend und verlangt von Kurikow die Zurückgabe des Gutes.

Moskau. Nach dem „P. H.“ sollen von Wien und Berlin aus zwei Extrazüge zur Ausstellung nach Moskau kommen, welche den Vertretern der österreichischen und deutschen Presse unentgeltlich zur Verfügung stehen, um Moskau und seine Ausstellung zu besuchen. Die Initiative dazu soll von Moskauer und Petersburger „Notabeln“ ausgehen, die bereits eine Summe von 25,000 Nbl. dazu zusammengebracht haben.

Nijsny-Nowgorod. In Potjikini im Gouv. Nijsny-Nowgorod brannten nach der „R. Z.“ am 4. d. M. gegen 100 Häuser mit allen Nebengebäuden ab. Der Brandplatz hat eine Länge von beinahe zwei Werst; die wenigsten Häuser waren versichert und die Leute haben fast ihre ganze Habe verloren.

Bologoje. Heldenmütige Rettung Ertrinkender. Am 29. Mai hatte sich der Ofenheizer Konstantinow mit seinem Sohne, einem Knaben von acht Jahren, auf den unweit der Eisenbahnstation belegenen See begeben, um daselbst zu angeln. Plötzlich erhob sich ein starker Sturm, die See begann zu wogen und trotz der verzweifelten Anstrengungen der beiden Injassen, das Boot auf dem Wasser zu erhalten, schwang es doch um. Das Ufer war ungefähr 250 Faden entfernt. Von den an demselben versammelten Arbeitern wagte es aber Niemand, den Unglücklichen zu Hilfe zu eilen. Da sürzte sich der Lieutenant des Leibgarde-Ulanenregiments Uchin, nachdem er seine Oberkleider abgeworfen hatte, in den See und schwamm den mit den Wellen kämpfenden zu. Es gelang ihm auch in der That, Konstantinow und seinen Sohn so lange auf dem Wasser zu halten, bis ein Boot vom Ufer aus ihnen zu Hilfe kommen konnte. Über den Vorfall wurde, wie die „Sowr. Izwst.“ berichtet, vom örtlichen Pristaw ein Protokoll aufgenommen.

Aus dem Grabe gerettet.

Novelle  
von E. H. v. Dedenroth.

(Fortsetzung.)

Man sah ihn mit seinem Gewehr und seiner Jagdflasche im Walde verschwinden, aber was die Räthsel noch unlösbarer machte — man traf ihn nie in der Nähe des Parkes, in welchem sich das Wohnhaus des Fräuleins von Borisdorf befand; schwärmerische Naturen konnten ihn also nicht einmal mit dem Loggenburger vergleichen, und das um so weniger, als er an Stelle der solchen Rittern eigenen interessanten Blässe eine sehr gesunde Gesichtsfarbe zeigte.

Se mehr die verschiedenen Kombinationen auf Widersprüche oder Räthsel stießen, um so mehr ward die Vergangenheit und mutmaßliche Zukunft der Fremden ein ergiebiges Thema für die Unterhaltung der Badewelt, aber so manche Schöne, die vorher allzeitiges Interesse erregt, sah zu ihrem Verdrüß, wie unbeständig solche Triumphe sind. Ein neu auftauchender Planet verdunkelt glänzende Gesichte, der Reiz des Neuen, des noch Geheimnisvollen verleiht oft dem Fremden einen unerreichbaren Zauber, aber jene Huldigung, welche eitlen Naturen so süß erscheinen, gelten ja meist dem Blendwerk, welches für den Augenblick zu überraschen, zu impoziert versteht. Es war für manche kquette Schöne eine ziemlich empfindliche Lehre, die eigenen Triumphe nicht zu überschätzen, als der Fürst Baluski sich plötzlich nicht mehr

auf der Promenade blicken ließ. Fürst Baluski war bis zu dem Moment, wo die geheimnisvolle Fremde das Interesse auf sich gezogen, die interessanteste Persönlichkeit der Herrenwelt des Bades für alle diejenigen Damen gewesen, welche nicht abgeneigt waren, in die Intrigen eines kleinen Herzeneromans verwickelt zu werden. Der Fürst war ein schöner, stattlicher Mann, stand in der Blüthe der Jahre, galt für sehr reich, und ihn umgab jener romantische Zauber der immer noch bei Damen wirkt, obwohl er sich schon unzählig oft als Blendwerk erfüllt.

Fürst Baluski hatte mehreren Damen, die für sehr bemittelt galten, Proben der ritterlichen Galanterie, welche den polnischen Adel auszeichnen soll, in einer Weise gegeben, welche bei mancher wohl schon den Gedanken erweckt, wie sich ihr Vorname mit dem Titel „Fürstin Baluska“ auf einer Visitenkarte ausnehmen werde, ja, ein Fräulein Winterfield, die Tochter eines Senators und Millionärs aus Bremen, glaubte schon, sich auf den förmlichen Heirathsantrag des Fürsten vorbereiten zu müssen, da änderte sich sein Benehmen so sehr, daß ihre Hoffnungen auf den Fürstentitel um viele Grade herab sanken.

Fürst Baluski war einer von denjenigen Herrn gewesen, welche die Behauptung vertraten, die verschleierte Fremde sei jung und schön. Als man jene näheren Details über sie erfahren, welche das neugierige Interesse so sehr gesteigert, hatte er geäußert, wie er die Menschen kenne, werde Fräulein von Borisdorf es nicht ungern sehn, wenn jemand gewaltsam den Bann breche, mit dem priesterlichen Einfluß sie der Welt entfremdet und es schien, als habe er sich jetzt dieser Aufgabe gewidmet, um denen gegenüber Recht zu behalten, welche seine Meinung angezweifelt hatten.

Fräulein Leonore Winterfield tröstete ihre verlegte Eitelkeit mit der schwachen Hoffnung, der Fürst wolle ihr nur zeigen, daß er nicht geprahlt habe, auch Herr Winterfield, den es ungeheuer geschmeichelt hatte, von einer Durchlaucht „lieber Freund“ titulirt zu werden, war der Ansicht, daß die blonden Reize seiner sechzehn-jährigen Tochter, deren Hintergrund mit einer Mitgift von Millionen deforirt war, mehr als oberflächlich gefestelt haben müssten. Leonore hatte viele Körbe ausgezählt, es war hohe Zeit, daß sie jemand fand, der ihres beglückenden Sawortes würdig; die Enttäuschung wäre zu bitter gewesen, wenn dieser Mann, der endlich gefunden worden, nun ihr einen Korb ertheilt hätte. Und wenn dem dicken Herrn Senator in den ersten Tagen der Bekanntschaft mit Baluski dunkle Erinnerungen gekommen, daß er schon von Abenteurern gehört, die in Bädern unter glänzendem Titel auftraten, von polnischen Magnaten, deren Güter auf der Landkarte nicht zu finden, so glaubte er jetzt den sichersten Beweis davon zu haben, daß Baluski eine echte Durchlaucht und ein sehr reicher Mann sein müsse, denn der selbe zeigte sich ja plötzlich fast gleichgültig gegen das Wohlwollen, welches er, der Senator Winterfield, wahrlich nicht beden entgegen trug!

Leonore Winterfield sollte von der Unruhe ihres Herzens nicht verzehrt werden. Zwei lange Tage hindurch, im Badeleben ein bedeutender Zeitabschnitt, hatte er sie völlig vernachlässigt, da kam er am späten Abend. Es war eine laue Sommernacht, die Luft vom Dufte der blühenden Gesträuche erfüllt, der Himmel umwölkt, als wolle ein Gewitter herausziehen. In solcher Schwüle mag man nicht das Lager aussuchen, am wenigsten, wenn es auch bange und schwer auf dem Herzen lastet. Winterfield und seine Frau sahen auf der Veranda, Leonore hatte ein einfaches Plätzchen im Garten aufgesucht,

## Politische Rundschau.

— Wie die neuliche Rede des italienischen Ministers des Auswärtigen, Mancini, die diplomatische Situation mit einem Male gress beleuchtete, so sind auch die von ihm im Senate gemachten Neuflügungen, trotz aller Zurückhaltung, die er sich auferlegen zu müssen glaubte, geeignet, das Verhältniß zwischen den Ost- und Westmächten auf der Konferenz in das schärfste Licht zu rücken. Wie Italien es gewesen war, welches nach der englisch-französischen Flottenerkundung die Ostmächte zu der identischen Note veranlaßte, welche auf dem europäischen Charakter der egyptischen Frage bestand, so hat der italienische Botschafter, Torti, bei der Konferenz durchgesetzt, daß jede isolierte militärische Aktion ausgeschlossen sein sollte. Minister Mancini betonte außerdem, Italiens Wunsch sei, es solle künftig jede Antheilnahme Europas an der inneren Verwaltung Egypts ausgeschlossen sein. Dies lehrt, wie man deutlich sieht, seine Spize gegen die englisch-französische Finanzkontrolle, die mehr und mehr den Charakter einer politischen Institution angenommen hatte. Mancini will, und auch hier spricht sich offenbar wieder ein Grundgedanke der ganzen ostmächtlichen Politik aus, jede militärische Okkupation, Intervention und ausschließliche Präponderanz einer einzelnen Macht hinzugehalten wiesen. Besonders scharf aber ist Mancini gegen den Anspruch Englands, unter Hinweis auf seine kommerziellen Interessen ein besonderes Recht zum Einschreiten am Suezkanal geltend zu machen. Nur eine Kollektivgarantie aller Mächte könnte Englands eigene Interessen in dieser Beziehung stärken. Es ist unverkennbar, daß dieses schneidige Auftreten Italiens viel dazu beigetragen hat, daß in Paris und London an den Gedanken einer gemeinsamen Intervention alsbald auch derjenige des Anschlusses Italiens an dieselbe geknüpft wurde.

— Das „N. W. T.“ erhält aus Alexandrien folgende Mittheilungen:

Am 22. v. M. abends halb 8 Uhr, kam es in dem sogenannten Vierviertel, wo sich in zwei engen, parallel laufenden Straßen ein Trinklokal neben dem anderen befindet, aus einem Mißverständnisse zu bedauerlichen Ausschreitungen, welche ohne das prompte und energische Eingreifen der Truppen leicht hätten verhängnisvolle Dimensionen annehmen können. Lassen Sie sich erzählen: Die Bierlokale, welche in den beiden erwähnten, vom unteren Ende des Konsulatsplatzes zum nahen Meeresufer führenden Straßen liegen, erfreuen sich, besonders gegen Abend, eines zahlreichen Besuches von Seiten der wohlhabenden Araber. Besonders ist es die von einem Österreicher, Herrn Kupnik, betriebene „Birreria Nuova“, wo sich Viele, den besseren Klassen angehörige Eingeborene einfinden, um sich das braune, aus der Brauerei des Herrn Anton Dreher stammende Bier schmecken zu lassen, und zwar sehen sich die verburbannten oder befesteten Becher gern ins Freie, zu welchem Zweck Herr Kupnik mehrere Tische in dem marmorgeplasterten Hofe hat aufstellen lassen.

Vorgestern abends nun saßen einige Moslems an einem dieser Tische, als plötzlich ein Stück von dem Gesimse sich ablöste und mit Gepolter auf den Tisch hinabstürzte, wobei einige Gläser zertrümmert wurden. Im höchsten Grade erschreckt und schreinend, daß die

Europäer sie mit Steinwürfen tödten wollten, liefen die Araber davon und im nächsten Momente — wer kann es erklären, daß in unruhigen Zeiten sich im Nu eine fanatische Menge bildet! — waren die beiden Straßen von einer wild gestikulirenden und allen Europäern Verderben schwörenden Menge erfüllt. Zum Glück befindet sich ein Caracol — Militärwachposten — in unmittelbarer Nähe, dessen Kommandant sofort seine Truppen zu dem Orte der drohenden Gefahr führte und durch seine Ruhe und Energie die aufgeregten Massen bewog, ruhig abzuziehen. Er veranstaltete dann sofort eine eingehende Untersuchung und entfernte sich befriedigt mit dem Resultate derselben.

Arabi Bey, der in diesem Momente von einer in Begleitung des Pfortekommissärs Dervisch Pasa unternommenen Spazierfahrt zurückkehrte, ließ sich von dem Postenkommandanten eingehenden Bericht erstatte und setzte dann seine Fahrt nach dem Palais Naz-el-Tin fort.

Die Greuelthaten und Plünderungen, welche den Sonntag den 11. Juni bezeichnet haben, scheinen noch ein blutiges Nachspiel zur Folge haben zu sollen. Es ist nämlich eine aus 18 Personen, zur Hälfte aus Europäern, zur Hälfte aus Eingeborenen bestehende Untersuchungs-Kommission eingesetzt worden, um die Vorfälle genau zu untersuchen, worauf die Rädelsführer auf das strengste bestraft werden sollen. Mitglieder dieser Kommission sind außer den Delegirten der Konsulate der europäischen Großmächte je ein Vertreter aus dem Bizekönig, des türkischen Kommissärs und Arabi Beys, dann der Präsident der Kommission, sanitäre und verschiedene Aerzte. Die Kommission erstattet ihre Berichte unmittelbar an den Bizekönig und nimmt dessen Entscheidungen zur sofortigen Ausführung entgegen. Von Seiten des österreichisch-ungarischen Konsulates wurde Herr Bizekonsul Denisar als Mitglied dieser Kommission delegirt. Die Verhaftungen dauern in großem Maßstabe fort; man spricht sogar davon, daß der Kommandant der großen Zaptieh, in welcher an jenem traurigen Sonntage die haarsträubendsten Grausamkeiten vorliefen, an einer ihm beigebrachten — gewürzten Tasse Kaffee verschieden sei.

Die Auswanderungen en masse der geängstigten Europäer dauern in ungeschwächtem Maße fort.

## Tagesneugkeiten.

— **Geschäftsgang.** Ueber den schlechten Geschäftsgang wird vielfach Klage geführt. Es scheint uns, als ob wir uns jetzt gerade in der Übergangsperiode befinden. Der beste Beweis für die Berechtigung der Klagen ist wohl, daß die Notare eine außerordentliche Thätigkeit entwickeln müssen und so hatte am 3. d. M. ein Notar allein über 40 Prozeß aufzunehmen. Wir wollen hoffen, daß es blos eine momentane Stockung sei, die bei den guten Ernteaussichten bald vorübergehen dürfte.

— **Helenenhoß.** Bekanntlich haben die Besitzer des Helenenhoß den Besuch der Anlagen dem Publikum freigestellt. In der letzten Zeit wurde die freundliche Erlaubnis leider mißbraucht, indem verschiedene Personen die Rosenstände beschädigten, Blumen und zwar Pracht-

exemplare davon abschnitten, deren Züchtung nicht nur Geld, sondern auch viel Zeit und Mühe gekostet hat. Unter solchen Umständen wäre es kein Wunder, wenn die betreffenden Herren das Betreten nur nach eingeholter Erlaubnis oder vielleicht gar nicht mehr gestatten würden. Es wäre sehr bedauerlich, daß durch einige gemüthsrohe Leute der Besuch der reizenden Anlage, welche, aus nichts entstanden, jeden Feindseligsten entzückt, versagt werden würde.

— **Theater.** Am Donnerstag findet die erste und einzige Aufführung von Sardou's Cyprienne statt. Sardou theilt mit Scribe die erstaunliche Fertigkeit der Mache. Dagegen überragt er ihn in dem Wit des Dialogs und in der Kunst, den Zeitgenossen ihre Fehler in lustigen und prägnanten Typen vorzuhalten. Diese Kunst bewährt er in einer Reihe von Stücken, die große Bühnenerfolge hatten. Diese Vorstellung bildet zugleich das vorletzte Gastspiel vor der Abreise des Herrn Fliegner nach Moskau. In Anbetracht dessen, daß wir es mit einem Stück zu thun haben, welches in den ersten Residenzen mit großem Beifall aufgenommen wurde, und daß ein so routinierter Künstler, wie Herr Fliegner, eine Hauptrolle spielt, steht ein lebhafter Besuch zu erwarten.

— **Sanität.** In der heißen Jahreszeit machen sich alle jene Nbelstände sehr fühlbar, deren Beseitigung nur die Bequemlichkeit einiger Hausbesitzer im Wege steht. Auf den Hofräumen wird Mist und Rehricht aufgehäuft und der Hausbesitzer kümmert sich nicht darum. Dieser leidige Schlendrian ist daran schuld, daß man beim Passiren von Hausthoren Miasmen zu riechen bekommt, die darnach angethan sind, den Betroffenen unwohl zu machen. Die Desinfektion durch Carbolsäure kann auf sehr leichte und billige Weise bewerkstelligt werden; warum geschieht es nicht?

— **Vom Gerüste gestürzt.** Bei der Scheibler'schen Bleiche hinter der Geyer'schen Fabrik ist vorgestern nachmittags ein Arbeiter vom Gerüste gestürzt und hat sich das Genick gebrochen, so daß er sofort tot blieb.

— **Feuerlarm.** Im Hause der Biedermann'schen Färberei entzündete sich vorgestern nachmittags eine portion Theer. Man begann bereits zu alarmieren, als das Feuer schon wieder gelöscht wurde.

— **Kindesmord.** In der Nähe von Petrolow wurde beim Vorwerke Lesniaki vor Kurzem in einem mit Wasser gefüllten Sumpf eine in einen Sack gesteckte Kindesleiche und ein Stein aufgefunden. Die gerichtliche Untersuchung ist bereits eingeleitet worden.

— **Broncesfabrik in Warschau.** In der Hauptstadt beabsichtigt eine bekannte französische Firma eine Broncesfabrik zu errichten. Ihre Erzeugnisse, welche sie bisher aus dem Auslande in größeren Partien in das Kaiserreich brachte, wird sie nun am Orte fabrizieren können. Das erforderliche Grundstück ist bereits angekauft worden.

— **Kinderspielzeug.** Nach dem neuen Zolltarife, welcher am 13. d. M. in Kraft tritt, wurde der Zoll vom Kinderspielzeug um 200 p.C., d. i. von 36 Kop. pro Pfund auf 1 Rbl. 8 Kop. erhöht.

— **Brände.** Abermals sind drei große Brände zu verzeichnen. Das Städtchen Dzisna an der Duna ist bis auf den Grund niedergebrannt. Es zählte 3000 Einwohner und hatte 500 Häuser und einige Kirchen.

es war noch keine Woche her, seit Baluski ihr hier auf dieser Stelle zugeschworen, der Adel ihres Herzens verrathen sich dadurch, daß dasselbe für das Unglück schlage.

„Ich bin reich“, hatte er hinzugefügt, „aber ich gestehe es offen, daß ich mir ein reiches Weib freien darf. Ich werde meinem Namen nur Erben geben, welchen Alles gehören soll, was unter dem fürrlichen Wappen Baluski früher vereint gewesen, oder mein Name mag aussterben, mein Herz einsam verbluten.“

„Sie erschrecken mich. Wollen Sie andeuten, daß Ihnen eine Gefahr drohte?“

„Eine große Gefahr und ich darf, ich kann den Schleier des Geheimnisses nur vor Derjenigen läßt, welche mir angehören will vor Gott und den Menschen. Ich liebe Sie, Leonore. Haben Sie nicht das Vertrauen zu dem Polen, daß Sie auf den Adel eines ritterlichen Herzens bauen, meinem Schwur ewiger Liebe glauben, so sprechen Sie mir das Urtheil — ich gehe und mag mein armes Herz ver dorren.“

„Baluski! Was ist Ihnen! Ich bin wie betäubt. Würden Sie Vertrauen von mir fordern, wenn Sie nicht schon darauf hielten? Aber wie können Sie eine Frage an mein Herz richten, wenn Sie dasselbe mit Schrecken und Angst betäuben? Reden Sie, erzählen Sie mir, was Sie bedroht, Ihr Vertrauen zu mir soll Sie niemals gereuen.“

Baluski schüttelte den Kopf. „Nein, sagte er, dem Mitleid, der Theilnahme werde ich nie eine Klage verrathen. Nur dem Weibe, was mir angehören will, das meines stolzen Namens Ruhm und Glück mit mir theilen will, darf ich anvertrauen, was mich bedrückt. Nur sie, nicht ihre Verwandten, nicht ihre Eltern dürfen etwas davon wissen. Ich kämpfe und werde siegen, ich bette nirgend um Hilfe, ich baue auf Gott und mein Recht. Fällen Sie das Urtheil. Mein für ewig

(Fortsetzung folgt.)

Ebenso wurden im Städtchen Szczercow (Kreis Lask) 30 Wohn- und 40 Wirtschaftsgebäude ein Raub der Flammen. Die niedergebrannten Objekte waren durchwegs versichert.

Im Städtchen Zelawno (Kreis Garwolin) sind 17 Häuser und 20 Scheunen eingäschert worden.

— **Todesfall.** In Frankfurt ist Joachim Raff, am 28. Juni plötzlich gestorben. Die musikalische Welt verliert an ihm einen der bedeutendsten Komponisten. Raff war am 27. Mai 1822 zu Lachen im Canton Schwyz geboren und wurde im dortigen Lyceum von den Jesuiten zum Lehrfach ausgebildet. Seine ersten Compositionen wurden 1843 bei Breitkopf und Härtel gedruckt und zwar auf Mendelsohn's Empfehlung, was den jungen Componisten bestimmte, sich gänzlich der Musik zu widmen. Mit Liszt, der neben Mendelsohn großen Einfluß auf ihn übt, zog er 1850 nach Weimar und schloß sich der Wagner-Schule an, für die er auch literarisch wiederholt eintrat. Im Jahre 1855 siedelte er nach Wiesbaden über, wo er nur seinen Compositionen lebte, und Ende der Siebziger Jahre folgte er einem Ruf, der ihn an die Spitze des neugegründeten Hoch'schen Conservatoriums nach Frankfurt berief. Sein Wirken in dieser Stellung war ein segensreiches und allseitig anerkanntes. So einfach dieser Lebenslauf sich darstellt, so reich war er an musikalischen Schöpfungen. Die Zahl seiner gedruckten Werke beläuft sich weit über 200; er schuf nicht blos Opern, Kirchenstücke und Lieder, sondern auch Sonate für Pianoforte und Violine, Trios, Quartette, Ouvertüren, Symphonien u. s. w. Das letztere Gebiet ist dasjenige, wo er eine wirkliche Meisterschaft entfaltete und den höchsten Ruhm, sowie eine bleibende Stätte im Ehrentempel der Musikgeschichte sich erworben hat.

— **Der Khedive und seine Familie.** Der „R. 3.“ schreibt man aus Kairo: Tewfik Pascha lebt zurückgezogen in Nas-el-Tin, wo auch Derwisch Pascha abgestiegen ist, gibt zuweilen Diners, fährt regelmäßig aus und empfängt Besuche von seinen europäischen Freunden. Vielleicht dürfte es Ihre Leser interessieren, etwas über sein Familienleben zu erfahren. Er ist verheirathet mit der Tochter von El Hamed Pascha, Enkelin des berüchtigten Abbas Pascha, einer schönen und gebildeten Frau, die ihren Mann und ihre vier Kinder zärtlich liebt. Der älteste Knabe, Abbas, und sein Bruder werden von einem Schweizer Pädagogen erzogen, die kleinen Mädchen von englischen Bonnen gepflegt. Die Vize-Königin wird leider nicht von häßlichen Nadelstichen verschont, welche sie oft tief verletzen. So empfing sie neulich den Besuch zweier türkischer Damen, denen wie gebräuchlich, Zigaretten mit der Chiffre des Khedives angeboten wurden. Raum waren die Besucherinnen fort, fanden die Schwarzen im Vorzimmer Zigaretten mit Arabis' Chiffre liegen, die diese Damen dort gelassen hatten. Während der Unruhen in Kairo war die arme Prinzessin in großer Angst um ihren Gemal, der ihre zärtlichen Fragen zu beantworten verweigerte, weil, wie er sagte, die Angelegenheiten, die ihm Sorgen einflößten, von Frauen nicht beurtheilt werden könnten. Man versichert, daß die schönen Arme der jungen Frau ganz blutdürstig seien von dem Auflehnen an die mit Gittern umgebenen Haremfenster, aus denen sie beobachtete, was sich in der Nähe des Palastes zutrug. Sie kann nicht auf alle ihre Dienstboten zählen, hat aber vier hübsche zierliche Sklavinnen um sich, denen sie volles Vertrauen schenkt. Letzthin soll sie traurig geäußert haben, ihr Sinn stände nicht nach Glanz und Größe; sie würde glücklich sein, wenn sie mit Mann und Kindern ein stilles Privatleben führe. Über die Vorgänge in Alexandrien am 11. d. ist sie so empört, daß sie beschlossen hat, mit ihren Wohlthaten gegen hiesige Araber, die sie sonst freigebig ippende jetzt karg zu sein.

— **An die unrichtige Adresse.** „Wie einen Augapfel muß man ihn hüten, liebster Kollege“, sagte der alte Rechnungsraeth E. zu seinem Nachbar am Stammtische der S'schen Restauration. Der alte Herr sprach von seinem Regenschirm, den er krampfhaft umfaßt neben sich stehen hatte. „Ist mir da dieser Tage eine unangenehme Geschichte passiert“, fuhr der Rath zu erzählen fort. „Ich komme aus dem Bureau, es regnet, und ich denke so bei mir: Du willst mal da in die W'sche Konditorei gehen. Gesagt, gethan! Ich stelle meinen Regenschirm, den hier“, der alte Herr hob den immer noch krampfhaft umfaßten Schirm in die Höhe, „gegen einen leeren Tisch nahe der Thür, trinke meinen Kaffee und lese meine Zeitungen. Hm! Nach einiger Zeit sehe ich auf und bemerkte eine junge Dame an dem Tische, an den ich meinen Schirm gelehnt hatte; plötzlich sehe ich auch hinter mir an einem anderen Tische einen jungen Mann. Dieser und die Dame blicken sich 'mal an, nicken sich auch 'mal verstohlen zu. Halt, denke ich, sie telegraphiren! Alles was recht ist, es war aber ein respektables Pärchen! — Heinrich, sage ich zu mir. Du bist auch 'mal jung gewesen, was geh's Dich an. Ich sehe schließlich noch, wie die junge Dame mit einem Bleistift auf ein Notizbuch-Blatt schreibt, trinke dann meinen Kaffee aus, erhebe mich und lange nach meinem Schirm: „Verzeihung, mein Herr“, fragt mich die junge Dame verwundert, „ist das Ihr Schirm?“ — „Savwohl mein Fräulein“, antworte ich, nehme meinen Schirm, bemerkte noch, wie die junge Dame plötzlich erröthet, und

gehe ab. Draußen hatte sich der Regen verzogen, ich benutzte daher meinen Schirm als Spazierstock und wandere gemütlich nach Hause. Dort angelangt, nimmt mir meine Frau den Schirm ab, spannt ihn wie gewöhnlich auf und dabei fällt ein Zettelchen aus demselben. Meine Frau hebt den Zettel auf und liest ihn. — Herr du meine Güte! — „Was?“ höre ich sie plötzlich ausrufen, dann liest sie laut: „Lieber Schatz! Ich bin heute Abend mit Papa und Mama bei B., sieh zu, daß Du dort mit Papa bekannt wirst. Deine Hermine.“ — „Ach, liebster Kollege“, fuhr nach einer kurzen Pause der alte Herr fort, „Sie können sich gar nicht denken, wie meine Grete loslegte. — Alter Sünder! und so weiter. — Gretchen, sagte ich zu ihr und erzählte ihr die ganze Geschichte; aber Gretchen, der Irrthum ist doch erklärlich, jedenfalls hat der junge Mann falsch telegraphirt und die junge Dame hat geglaubt, der Schirm gehört ihm, daher ihre Frage an mich: Ist das Ihr Schirm? — Alles vergeblich! — „Aber Herr Rath“, fragt nunmehr der Tischnachbar den Erzähler, „nachher hat Ihre Frau Gemahlin doch den Irrthum eingesehen?“ — „Aber liebster, bester Kollege“, erwidert der alte Herr, „wie kennen Sie die Weiber! Den Zettel hat meine Frau zu meinen Personal-Akten genommen und mit der Geschichte ist es, wie mit dem Sonntags-Gänsebraten — die ganze Woche hindurch, Tag für Tag wird er aufgewärmt oder kalt vorgesetzt.“

## Literarisches.

„Das kuriose Buch“, von Friedrich Schlägl (A. Hartleben's Verlag in Wien, Pest und Leipzig), betitelt sich eine originelle Publikation, die in ihrer drollig-lustigen Zusammenstellung (auf ernsthaftester Grundlage) tatsächlich bisher nicht ihres Gleichen hat. Der bekannte Wiener Schriftsteller und Lokal-Feuilletonist, Friedrich Schlägl, Autor von „Wiener Blut“ und „Wiener Luft“ meint: Eine Spende für Gleiche gesunde und für Gegner, komische und tragikomische Geschichten, von vernünftigen und anderen Sammlern, von Viertel-, Halb- und Ganzenarren u. dgl. Das Buch macht helllaut lachen, aber es gibt sehr viel zu denken. Die charakteristische Porträtritzierung besorgte Meister R. L. C. Kein Sammler und namentlich kein Bücherefreund wird es müssen können. Die Ausstattung ist sehr elegant wie Alles, was Hartleben's Verlag ausgibt, der Preis mäßig (1 Mbl. 30 Kop.)

Im selben Verlag befindet sich „Alt und Neu“, Vergangenheit und Gegenwart. In Sage und Geschichte zusammenge stellt von Moriz Bermann. Das Buch ist hervorgegangen aus dem Bestreben, die Ergebnisse der gelehrten Forschung vollständig zu gestalten, einen geschichtlichen Haushalt zu bilden, der den weitesten Kreisen die Kenntnis dessen, was war, vermittelnd und dadurch das Verständniß für das Gewordene, Neue anregt, die Hoffnung auf die Zukunft weckt. In diesem Sinne darf für das Buch die Bezeichnung eines wahrhaft zeitgemäßen Unternehmens beansprucht werden. Besonders interessant ist das Kapitel: „Die erste Heirath durch die Zeitung.“

Die durch ihre Herausgabe weit verbreiteter Sprachwerke bekannte C. A. Koch'sche Verlagshandlung in Leipzig bereitet die Herausgabe eines neuen größeren Werkes dieser Art, betitelt: Lateinisch und Griechisch nach dem „Meisterschafts-System“, unter gleichzeitiger Anwendung der Robertson'schen Methode in leichtfaßlicher Weise für den Selbstunterricht, herausgegeben von Dr. F. Vochoz-Arkoffsy, in einer Lieferungs-Ausgabe (je 2 Kurse in à 15 Lieferungen à 50 Pf.) vor, deren erste Lieferungen in Kürze erscheinen sollen. Da dieses Werk durch seine praktische Bearbeitung sich in den betreffenden Kreisen rasch Eingang verschaffen dürfte, wollen wir schon jetzt unsere Leser auf das Erscheinen desselben aufmerksam machen.

## Telegramme.

Berlin, 3. Juli. Bismarck plant die Erhebung einer Stempelabgabe auf alle Fakturen zu WaarenSendungen aus dem Auslande. Für jede Faktura ist ein Stempel bis zur Höhe von 10 Mark in Aussicht genommen.

Bad-Gastein, 3. Juli. Kaiser Wilhelm wird auch in diesem Jahre wieder und zwar am 20. Juli, zu mehrwöchentlichem Kurgebrauche hier eintreffen, wozu bereits die vorkehrenden Dispositionen getroffen werden.

Paris, 3. Juli. Nachrichten aus Konstantinopel lassen voraussehen, daß, wenn die Türkei sich weigern sollte, in Egypten zu interveniren, die Konferenz Frankreich, England und Italien zur Intervention auffordern werde. Man glaubt, daß Griechenland, nachdem eine zahlreiche griechische Kolonie in Egypten ansässig ist, aufgefordert werden soll, bei der Okkupation mitzuwirken.

Nach einer Depesche des „Temps“ aus Alexandrien sei Arabi über die allgemeine Auswanderung der Europäer und Türken bestürzt und hätte derselbe die Konfiszation der Güter der Emigranten beantragt.

Paris, 3. Juli. Aus Kairo wird telegraphirt, daß der französische Generalkonsul Sienkiewicz deswegen demissionierte, weil er die Isolirung Frankreichs und das Sichzurückziehen desselben von der von England geplanten Aktion nicht als gute Politik betrachtet.

Der Exodus aus Egypten dauert ununterbrochen fort. Egypten wird bald gänzlich von Fremden geräumt sein.

Die Ottomanbank hat ihre Kassen auf ein Spezialschiff bringen lassen. Auch die reichen Paschas und Beys beginnen mit ihren Harems auszuwandern. Arabi proprieerte im Ministerrath, das Vermögen dieser letzteren zu sequestriren.

Der französische Konsul hat die Aufhebung der Wechselproteste notifizirt; es wird blos ein Certifikat der Nichtbezahlung ausgestellt.

Das Ende des egyptisch-europäischen Kabels wurde auf ein englisches Schiff gebracht. 1500 Beduinen streichen in der Nähe Ismailias herum, was zu großen Bevorgnissen Anlaß gibt.

London, 3. Juli. Das Arsenal in Woolwich erhielt Befehl, binnen 24 Stunden einen kompletten Belagerungsstrahl von 30 Kanonen schweren und 42 Kanonen geringeren Kalibers bereit zu haben.

Reuter's Office meldet, es seien Vereinbarungen getroffen, daß für den Bedarfssfall 10,000 Mann, wovon ein Drittel einheimische Truppen, von Indien nach Egypten gesendet werden.

Marseille, 4. Juli. 6 Panzerfregatten sind in Algier angekommen.

London, 3. Juli. Reuter's Bureau meldet aus Kairo: Gerüchtweise verlautet, daß Arabi Bey sich entschlossen habe, nach Konstantinopel zu reisen und eine Proklamation an die Armee vorbereite, worin er erklärt, sich nach Konstantinopel zu begeben, um dem Sultan für die empfangenen Ehren zu danken.

London, 3. Juli. Eine in türkischer und arabischer Sprache abschaffte Proklamation, welche in Alexandrien verbreitet wird, fordert das Volk auf, die Geschäfte wieder aufzunehmen. Es sei keine Gefahr neuer Unruhen vorhanden.

Arabi Bey hat den Ulemas in Kairo zu wissen gehan, daß, wenn es zum Kriege komme, derselbe aus den Einkünften der Moscheen bestritten werden müsse.

In Bombay werden Vorbereitungen getroffen, um rasch 12,000 Mann englischer Truppen zu konzentrieren, welche für den Dienst in Egypten bestimmt sind.

London, 3. Juli. Die englischen Kriegsschiffe „Orion“, „Don“ und „Doe“ sind in das Mittelägyptische Meer abgesegelt.

„Reuter's Office“ meldet aus Kairo: Da das britische Geschwader ein Manöver ausführte und die kleineren Kriegsschiffe sich dabei außerhalb des Hafens begaben, beklagte sich Arabi Bey hierüber bei Derwisch Pascha, indem er darauf hinwies, daß auf Befehl des Sultans die Errichtung von Erdwerken sistirt worden sei. Arabi Bey beantragte, daß ein egyptischer Kontre-Admiral an Bord des englischen Admiralschiffes gesendet werde, um Aufschluß über die Schiffsbewegungen zu verlangen.

London, 4. Juli. Die „Times“ berichtet, daß die englischen Rüstungen für den Fall einer bewaffneten Intervention in Egypten vollständig beendet sind.

Alexandrien, 4. Juli. Die Europäer haben ein Corps zur eigenen Vertheidigung vor den Arabern gebildet.

## Angekommene Fremde.

Hotel Manteuffel. Herr Buxbaum aus Bamberg. — Kaminsky aus Petersburg. — Tisch aus Petersburg. — Nehring aus Libau.

Hôtel de Pologne. N. Kusky aus Zdunska Wola. — Halbert aus Radomsk. — Lenczewski aus Warschau. — Ankermann aus Leczyca. — Kaletzky aus Warschau.

## Coursbericht.

Berlin . . . . .	100 Rubel	= 204 M. 30	Ultimo	= 204 M. 50
London . . . . .				
Paris . . . . .				
Wien . . . . .				



Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, unsern innig geliebten Gatten, Vater, Großvater und Bruder

## BENJAMIN KRUSCHE

in TEPLITZ, am 2ten Juli im 76ten Lebensjahre plötzlich aus der Zeit abzurufen.  
Tag und Stunde des Begräbnisses, welches in Pabianice stattfindet, wird später bekannt gegeben werden.

### Die trauernden Hinterbliebenen.

Z dniem b. m. i r. otworzoną została

#### Pracownia Ubiorów Męskich

przy ulicy Konstantynowskiej w domu p. Döringa.

Przymuje wszelkie obstatunki Garderoby Męskiej z powierzonych mi materiałów jak również i ze swoich własnych, którą punktualnie i szykownie podług najnowszych modeli wykonywam, oczem mam honor podać do publicznej wiadomości i polecić się względem Szanownym Panom, którzy mnie dotąd znali jako sumiennego i gorliwego w swoim zawodzie.

Z uszanowaniem  
**F. ZAGAJEWSKI.**

Hiermit beeibre mich anzuzeigen, daß ich im Hause des Hrn. Döring, Konstantinerstraße ein

#### Herren Garderoben-Geschäft

eröffnet habe, und von den mir anvertrauten oder auch eigenen Stoffen Anzüge nach den neuesten Fäçons elegant, pünktlich und zu soliden Preisen anfertige. Indem ich mich dem Wohlwollen des geehrten Publikums als auch derjenigen Herren, die mich als einen gewissenhaften Anfertiger kennen lernten, bestens empfehle, bitte ich um zahlreiche Aufträge

Hochachtend  
**F. ZAGAJEWSKI.**

Offenen Credit für Jeden!

## Herrenkleider-Magazin HERMANN KEMPNER

Nr. 8 Ringplatz Nr. 8.

Offenen Credit für Jeden!

Offenen Credit für Jeden!

(2)

Offenen Credit für Jeden

#### Das Herren-Garderoben- Geschäft von **S. Szampanier**

empfiehlt soeben seine elegante Sommer-Stoffe für Herren Anzüge und Paletots in großer Auswahl, für gute und schnelle Ausführung der mir gütigst ertheilten Aufträge wird garantirt, auch werden Bestellungen für alle Arten Livrés angenommen und nach den neuesten Journalen angefertigt.

Um geneigte Aufträge bittet ergebenst  
**S. Szampanier.**

3-1 In der früheren Peters-Gehlig'schen Fabrik sind wegen Anschaffung von Selsac-tors an Maschinen zu verkaufen:

1 300er & 1 240er Feinspinnmashine

& 1 200spindlicher Metier-Fixe.

Sämtliche Maschinen sind von Josephy's Erben, Bielitz gebaut und in gutem Zustand.

In der Nr. 125 d. M. war von Herrn S. Szampanier bekannt gemacht, daß ich von ihm entlassen wurde. Zu näheren Erklärung finde ich mich veranlaßt hierauf zu erwiedern, daß ich die Stellung bei Herrn S. Szampanier als Zuschnieder selbst verlassen habe.

**F. Zagajewski.**

Eine in der Wirthschaft gewandte Person sucht als Wirthschafterin oder als Ladnerin Anstellung.

Näheres in der Red.

1 | 1

## TAPETEN- LAGER

Empfiehle deutsche, französische, englische, finnländische und inländische Tapeten in großer Auswahl sowie feine Ecken, Borten, Nojetten, dann das bekannte Schutzmittel gegen feuchte Wände: Exsiccator.

15-5

#### Adolf Butschkat.

Einige anständige Herren können Kost und Logis erhalten bei G. Schwarze, Petrolower-Straße im Hause des Herrn Ruttas, gegenüber vom Scheibler'schen Neubau.

3-2

Przez czas wakacyi t. j. od dnia 1-go Lipca r. b. udzielać będę prywatne lekcje dzieciom początkowym, oraz życzącym sobie przygotować się do klasy I-ej tutejszej szkoły wyższej rzemieślniczej; — codziennie od godziny 8 z rana do 12. Ulica Konstantynowska w domu P. Doeringa.

MILEWSKI.

#### Ein älterer erfahrener Mann,

der als Buchhalter thätig gewesen, sucht Stellung als Magaziner oder dgl.

Näheres in der Red.

(1)

## Ein Laden

auf der Petrolowerstraße ist sofort zu vermieten. Näheres bei L. Schildkret, Petr.-Str. 254, Haus Rosen.

3-1

finden von Johann ab, am Neuen Ring Nr. 7 zu vermieten.

(7)

W. Neufeld.

## Księgarnia i Skład Nut muzycznych L. Fischer

otrzymała następujące nowości literackie:

**Pol Wincenty.** Mohort. Rapsod rycerski z podaniami z ilustracjami J. Kossaka, Lwów.

Zeszyt I. (Zeszytów będzie 7) Rs 1.

**Karasowski M.** Fryderyk Chopin. Życie—Listy—Dzieła. Warszawa, 2 tomy Rs. 3.

**Lewandowski Ks. M.** Katechizm czyli wykład wiary Chrzc. kat. dla szkół ludowych pomnożył i wydał Ks. M. Pajor. Kraków Kop.—50.

**Kościelski Józef.** „Arria” Tregedya w 3. aktach wierszem. Warszawa. Kop.—75.

**Stella—Sawicki. Dr. Jan.** Rady dla młodych mężczyzn wydanie 2-ie Warszawa. Kop. 75. w oprawie Rs. 1. 20.

„lepszej Rs. 1. 50.

**Selingerowa Julia.** Obowiązki kobiety każdego stanu w zakresie gospodarstwa domowego Lwów. Rs. 1. 50.

**Koziebrodzki Władysław. Hr.** Komedy jednoaktowe. Seryja I. Warszawa. Rs. 1. 20.

**Prochaska A.** Ostatnie lata Witolda; Studium z dziejów intrigi dyplomatycznej. Warszawa. Rs. 2. 50.

**Schwartz Z. M.** Majatek i sumienie. Powieść. Lwów. 2 tomy Rs. 1. 80.

Auf der Durchreise  
nur auf kurze Zeit!

Verkauf von ueber 500 neuesten  
und interessantesten



## Zauber- Apparaten

zur überraschenden Unterhaltung in Familien- und Gesellschaftskreisen für Jung und Alt. — Zauberwuerfel, der durch Tisch und Hut spaziert, 1 Rbl. Mehrere gezogene Karten, wieder in das Spiel gemischt, nach dem Tacte der Musik wieder heraus-spazieren zu lassen, 1 R. 50 K. Das magische Geldtäschchen, um aus Kupfer Silber zu machen, 20 Kop., Zauber-Buch, das zehn verschiedene Bilder zeigt, 2 R. 50 Kop., sehr interessant fuer Kinder. Geldbeutel, den keiner öffnen kann, 1 Rub. Die Wunder-Fontaine im Hemdenknopf, 3 Rbl 50 kop.

Näheres im Preis-Courant

**Hermann Sesias,**  
Hôtel Polski, Zimmer Nr. 10.

## Für Gartenbesitzer etc.

### Carl Sandner,

Kunstgärtner, vertreibt nunmehr ein auel. Garten-Etablissement, Hoflieferant, welches mit ersten Preisen prämiert und den Export nach Belgien, Holland, England, Italien, Oester.-Ungarn, Russland, Rumänien, Schweden und Schweiz etc. besorgt.

Gartenbesitzer, welche die Verschönerung und Ausstattung ihrer Gärten beabsichtigen, belieben sich bei mir die illustrierten Preisverzeichniss zu bestellen.

Dieselben enthalten: Spalierbaumwerke und Arbeiten aus gerissenem Eichenholz fertig und mit Draht gebunden, bestehend in Lauben, Gartenhäusern, Pavillons, Laub oder Bogengängen, Verandas, Regelbahnen, Portale, Einfassungen, Einfriedigung, Wandspalierien, freistehende Spalierwände, Epheuwände, Bäumenschußkörbe, Fensterverzierungen etc. ferner: Gartenmöbel (Naturholz und eiserne) und Arbeiten aus Naturholz, Gartenwalzen, Gartensprühen, Treibhausprüchen, Grasmähemaschinen, Springbrunnen aus Zinkguß, Zimmerfontainen, Vasen aus Gußeisen, Statuen aus terra cotta, Grottensteinen, Schattendekken, Zug-Talouisen, Holzrollläden, patent. Rollschutzwänden, Holzrouleaux, Pflanzkübeln aus gerissenem Eichenholz, Hängematten, Rolieren und Gartenzelten etc.

Carl Sandner, Dluga-Straße 120, Lódz.

## Variété-Theater!

Konstantiner-Straße.

Heute Mittwoch:

Grand Representation variété.  
Erstes Auftreten der Wiener Ballett- und Pantomimen-Gesellschaft Capell.

Das Nähtere die Programme.

**A. Kliesch.**

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.